

ШИНА ЗАЗЕМЛЯЮЩАЯ ГЛАВНАЯ

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Основные сведения об изделии

Шина заземляющая главная товарного знака IEK (далее – шина) предназначена для объединения нулевых защитных и нулевых рабочих совмещенных проводников питающей линии, выводов контура заземления, заземляющих проводников, проводников системы уравнивания потенциалов. Закрепляется на пластиковых изоляторах.

Условия эксплуатации:

- вид климатического исполнения и категория размещения: УХЛ2 по ГОСТ 15150;
- диапазон рабочих температур окружающего воздуха: от минус 60 °С до плюс 40 °С;
- относительная влажность воздуха: не более 80 % при 25 °С.

Технические данные

Технические данные и габаритные размеры изделия приведены в таблице 1 и на рисунке 1.

Количество подключаемых проводников приведены в таблице 2.

Крепежные элементы в изделии изготовлены из антикоррозийной стали.

Комплектность

Комплект поставки изделия приведен в таблице 3.

Меры безопасности

Эксплуатацию шины следует осуществлять в соответствии с действующими требованиями правил по электробезопасности, а также другой нормативно-технической документации, регламентирующей эксплуатацию, наладку и ремонт электротехнического оборудования.

Монтаж, подключение и пуск в эксплуатацию должны осуществляться только квалифицированным электротехническим персоналом.

Во избежание контактной коррозии при подборе изделия к проводникам заземления необходимо учитывать допустимость контактов металлов. Информация о допустимости контактов металлов представлена в таблице 4.

По истечении срока службы шину утилизировать.

Шина неремонтопригодна. При выходе из строя изделие заменить.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Эксплуатировать изделия, имеющие механические повреждения.

Правила эксплуатации

Эксплуатацию изделия следует осуществлять в соответствии с действующими требованиями правил по электробезопасности, а также

другой нормативно-технической документации, регламентирующей эксплуатацию, наладку и ремонт электротехнического оборудования.

Рекомендации по монтажу шины:

- перед началом работы убедиться в отсутствии напряжения в рабочей зоне;
- проверить техническое состояние шины, убедиться в отсутствии механических повреждений (вмятины, трещины, искривление и т. д.);
- подготовить рабочее место, очистить рабочее место от посторонних предметов;
- разметить места крепления изоляторов на стене или монтажной панели;
- установить изоляторы на размеченные места, используя крепежные элементы любым удобным способом;
- закрепить шину на установленные изоляторы с помощью крепежных элементов.

Транспортирование, хранение и утилизация

Условия транспортирования и хранения:

- диапазон температур: от минус 60 °С до плюс 40 °С;
- относительная влажность до 80 % при 25 °С.

Изделие в упаковке завода-изготовителя допускается транспортировать любым видом транспорта в крытых транспортных средствах (в железнодорожных вагонах, закрытых автомашинах, герметизированных отапливаемых отсеках самолетов, трюмах и т. д.) на любые расстояния.

При транспортировании шины необходимо руководствоваться правилами и нормативными документами, действующими на различных видах транспорта.

При хранении у шины не должно быть контактов с парами кислот и щелочей, а также газов, вызывающих коррозию.

При хранении и транспортировании шина не должна испытывать воздействия нагрузок, приводящих к остаточным деформациям.

Для утилизации необходимо разделить составляющие шины по видам материалов и сдать в специализированные организации по приёму и переработке вторсырья.

Срок службы и гарантии производителя

Гарантийный срок на продукцию с момента поставки – 12 месяцев.

Срок службы – 30 лет.

EN

Basic product data

Main grounding busbar of IEK trademark (hereinafter referred to as the busbar) is designed to combine PEN conductors of supply line, grounding circuit terminals, grounding conductors, equipotential bonding system conductors. It is fixed on plastic insulators.

Operating conditions:

- climatic and placement category: NF2;

- operating temperature range of ambient air: from minus 60 °C to plus 40 °C;
- relative humidity: not more than 80 % at 25 °C.

Technical data

Technical data and dimensions of the product are shown in table 1 and in figure 1.

The number of conductors to be connected is given in table 2.

Fasteners used in the product are manufactured from corrosion-resistant steel.

Completeness of set

The product delivery set is shown in the table 3.

Safety measures

The busbar should be operated in accordance with actual requirements of electrical safety regulations, as well as other regulatory and technical documentation regulating, adjustment and repair of electrical equipment.

Installation, connection and commissioning should only be carried out by qualified electrical personnel.

In order to avoid contact corrosion, the metal contact permissibility should be considered when matching the product to the grounding conductors.

Information on the permissibility of metal contacts is presented in the table 4.

At the end of its service life, dispose of the busbar.

The busbar is not repairable. If the product fails, replace it.

IT IS PROHIBITED

To operate products that are mechanically damaged.

Operation rules

Recommendations for mounting the busbar:

- before starting work make sure that there is no voltage in the working area;
- check the technical condition of the busbar, make sure that there is no mechanical damage (dents, cracks, warping, etc.);
- prepare the workplace, clean the workplace from foreign objects;
- mark the places of insulators fixing on the wall or mounting plate;
- install insulators on the marked places using fasteners in any convenient way;
- fasten the busbar to the installed insulators using fasteners.

Transportation, storage and disposal

Transportation and storage conditions:

- temperature range: from minus 60 °C to plus 40 °C;
- relative humidity up to 80 % at 25 °C.

The product in the manufacturer's packaging may be transported by any type of transport in covered vehicles (railway wagons, closed cars, sealed heated compartments of airplanes, holds, etc.) for any distances.

When transporting the busbar, it is necessary to follow the rules and regulations in force for different types of transport.

During storage, the busbar should not come into contact with vapors of acids and alkalis, as well as gases that cause corrosion.

During storage and transportation, the busbar should not be subjected to loads causing permanent set.

For disposal, it is necessary to separate busbar components by type of material and hand them over to specialized organizations for acceptance and recycling of recyclable materials.

Service life and manufacturer's warranties

The warranty period for product operation from the time of delivery – 12 months.

Service life – 30 years.

KZ

Бұйым туралы негізгі ақпарат

IEK тауар белгісінің негізгі жерге тұйықтау шинасы (бұдан әрі – шина) жеткізу желісінің нөлдік қорғаныстық және біріккен нөлдік жұмыс сымдарын, жерге тұйықтау контурының шықпаларын, потенциалдарды басқару жүйесінің сымдарын біріктіруге арналған. Пластик оқшаулағыштарға бекітіледі.

Пайдалану шарттары:

- климаттық орындалым түрі және орналасу санаты: 15150MEMCT бойынша УХЛ2;
- айналадағы ауаның жұмыс температуралары диапазоны: минус 60 °C-ден плюс 40 °C-ге дейін;
- ауаның салыстырмалы ылғалдылығы: 25 °C-де 80 %-дан аспайды.

Техникалық деректер

Бұйымның техникалық деректерімен габариттік өлшемдері 1 кестеде және 1 суретте келтірілген.

Жалғанатын сымдардың саны 2 кестеде келтірілген.

Бұйымдағы бекітпе элементтер тоттануға қарсы болаттан дайындалған.

Жиынтықтылығы

Бұйымның жеткізілім жиынтығы 3 кестеде келтірілген.

Қауіпсіздік шаралары

Шинаны электр қауіпсіздігі жөніндегі қағидалардың, сондай-ақ электр техникалық жабдықтарды пайдалануды, баптауды және жөндеуді регламенттейтін басқа нормативтік-техникалық құжаттаманың қолданыстағы қағидаларына сәйкес пайдаланған жөн.

Монтаждауды, жалғауды және іске қосуды тек білікті электр техникалық персонал ғана жүргізуі тиіс.

Жерге тұйықтау сымдарына бұйымды таңдаған кезде жанаспа тоттануды болдырмау металл түйіспелердің ұйғарындылығын ескеру қажет. Металлдар түйіспелерінің ұйғарындылығы туралы ақпарат 4 кестеде ұсынылған.

Қызмет мерзімі өткеннен кейін шинаны кәдеге жарату керек.

Шина жөндеуге жарамайды. Істен шыққан кезде бұйымды айырбастау керек.

Механикалық зақымданулары бар бұйымды пайдалануға ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ.

Пайдалану қағидалары

Бұйымды электр қауіпсіздігі жөніндегі қағидалардың, сондай-ақ электр техникалық жабдықтарды пайдалануды, баптауды және жөндеуді регламенттейтін басқа нормативтік-техникалық құжаттаманың қолданыстағы қағидаларына сәйкес пайдаланған жөн.

Шинаны монтаждау туралы ұсынымдар:

- жұмысқа кірісер алдында жұмыс аймағында кернеудің жоқтығына көз жеткізу;
- шинаның техникалық жай-күйін тексеру, механикалық зақымданулардың (майысу, жарылу, қисаю және т. т.) жоқтығына көз жеткізу;
- жұмыс орнын дайындау, жұмыс орнын бөгде заттардан тазалау;
- оқшаулағыштарды қабырғаға немесе монтаждау панеліне бекітетін тұстарды белгілеу;
- кез келген қолайлы әдіспен бекітпе элементтерді пайдаланып, оқшаулағыштарды белгіленген тұстарға орнату;
- бекітпе элементтердің көмегімен шинаны орнатылған оқшаулағыштарға бекіту.

Тасымалдау, сақтау және кәдеге жарату

Тасымалдау және сақтау шарттары:

- температуралар диапазоны: минус 60 °C-ден плюс 40°C-ге дейін;
- салыстырмалы ылғалдылық 25 °C-де 80 %-ға дейін.

Дайындаушы зауыттың қаптамасындағы бұйымды көліктің кез келген түрімен жабық көлік құралдарында (темір жол вагондарында, жабық автомашиналарда, ұшақтардың тұмашаланған жылытылатын бөліктерінде, трюмдерде және т.б.) кез келген қашықтықтарға тасымалдауға рұқсат етіледі.

Шинаны тасымалдаған кезде көліктің әралуан түрлерінде қолданылатын қағидалар мен нормативтік құжаттарды басшылыққа алу керек.

Сақтау кезінде шин ақышқылдар мен сілтілердің, сондай-ақ тоттануды туғызатын газдардың буларымен жанаспауы тиіс.

Сақтау және тасымалдау кезінде шина қалдық деформацияларға әкеп соқыратын жүктемелердің әсеріне ұшырамауы тиіс.

Кәдеге жарату үшін шинаның құрамдастарын материалдардың түрлеріне қарай бөліп, қайталама шикізатты қабылдайтын және қайта өңдейтін мамандандырылған ұйымдарға өткізу керек.

Өндірушінің қызмет ету мерзімі және кепілдіктері

Жеткізілген сәттен бастап өнімнің кепілдік мерзімі – 12 ай.

Қызмет мерзімі – 30 жыл.

Таблица / Table / Кесте 1

Артикул / Order code / Артикулы	Материал / Material / Материалы	Длина / Length / Ұзындығы (L), mm	Длина / Length / Ұзындығы (L1), mm	Масса / Weight / Салмағы, kg
ZGB10-50-010-285	Медь / Cooper	285	245	0,77
ZGB10-50-010-300		300	252	0,85
ZGB10-50-010-360		360	315	0,95
ZGB10-50-012-483		483	465	0,64
ZGB10-50-012-483-U*		483	465	0,55
ZGB10-50-020-483		483	465	0,64
ZGB10-50-020-483-U*		483	465	0,55

*Без силовых изоляторов / Without power isolators / Күштік оқшаулағыштары жоқ

Таблица / Table / Кесте 2

Артикул / Order code / Артикулы	Количество подключаемых проводников, шт. / Number of conductors to be connected, pcs. / Жалғанатын сымдардың саны, дн.
ZGB10-50-010-285	10
ZGB10-50-010-300	10
ZGB10-50-010-360	10
ZGB10-50-012-483	12
ZGB10-50-012-483-U	12
ZGB10-50-020-483	20
ZGB10-50-020-483-U	20

Таблица / Table / Кесте 3

Наименование / Denomination / Атауы	Количество, шт. (экз.) / Quantity, pcs. (copies) / Саны, дн.
Шина заземляющая главная / Main grounding busbar / Негізгі жерге тұйықтау шинасы	1

Таблица / Table / Кесте 4

Металлы / Metals / Металлдар	Сталь оцинкованная / Galvanized steel / Мырышпен қапталған болат	Алюминий / Aluminum	Медь / Copper / Мыс	Сталь нержавеющая / Stainless steel / Тоттанбайтын болат	Латунь / Brass / Жез
Сталь оцинкованная / Galvanized steel / Мырышпен қапталған болат	+	+	—	—	—
Алюминий / Aluminum	+	+	—	О	—
Медь / Copper / Мыс	—	—	+	+	+
Сталь нержавеющая / Stainless steel / Тоттанбайтын болат	—	О	+	+	+
Латунь / Brass / Жез	—	—	+	+	+

* Для стальных изделий товарного знака IEK, прошедших гальваническое, термодиффузионное и горячее цинкование.

Примечание – обозначение контактов металлов:

— «+» – допустимый;

— «-» – недопустимый;

— «О» – ограниченно допустимый контакт в атмосферных условиях 5 по ГОСТ 9.005. /

* For IEK trademark steel products with galvanized, thermomdiffusion and hot-dip galvanized coating.

Note – Metal contact designation:

— «+» – permissible;

— «-» – not permissible;

— «О» – limited permissible contact. /

* IEK тауар белгісінің гальваникалық, термодиффузиялық және ыстықтай мырышпен қаптаудан өткен болат бұйымдары үшін.

Ескертпе –металлдар түйіспелерінің таңбаланымы:

— «+» – шекті;

— «-» – жарамайды;

— «О» – МЕМСТ 9.005 бойынша 5 атмосфералық жағдайда шектеулі ұйғарынды түйіспе.

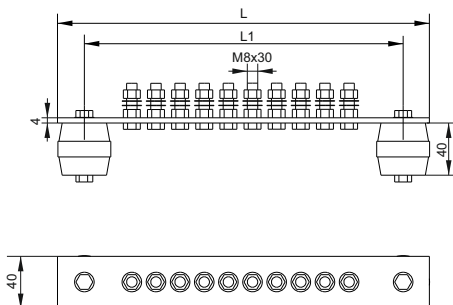


Рисунок 1 / Figure 1 / 1 сурет